

Convegno | Tagung

**Presentazione del Servizio di  
accompagnamento alla vita indipendente  
Vorstellung des Begleitedienstes  
für ein selbstbestimmtes Leben**

**Bozen | Bolzano 11.06.2025**

Sala di Rappresentanza Comune BZ - vicolo Gumer 7 | **Ore 16:30-18:30**  
Festsaal Stadtgemeinde Bozen - Gumergasse, 7 | **16:30-18:30 Uhr**





**Saluti istituzionali**

**Grußworte**

**L'importanza della vita indipendente  
delle persone con disabilità nel  
durante e dopo di noi**

- PERSONA A CENTRO
- EMPOWERMENT
- AUTODETERMINAZIONE=LIBERTÀ

**Die Bedeutung einer selbstbestimmten  
Lebensführung für Menschen  
mit Behinderungen im „Während uns“  
und im „Nach uns“**

- Person im Mittelpunkt
- Empowerment
- Selbstbestimmung = Freiheit



Autonome Provinz Bozen  
Provincia autonoma di Bolzano  
Provincia autonoma de Bulsan  
**SÜDTIROL · ALTO ADIGE**

# Beitrag "Selbstbestimmtes Leben und gesellschaftliche Teilhabe"

## Contributo "Vita indipendente e partecipazione sociale"

11.06.2025 Ute Gebert



## Obiettivo - Ziel

Obiettivo della prestazione è creare la **possibilità di scelta** in riferimento alla propria situazione abitativa per le persone con disabilità **maggioresni**, che soddisfano i presupposti di cui all'art 25, commi 1 e 2 del DPGP 11 agosto 2000, Nr. 30 e successive modifiche.

Ziel der Leistung ist die Schaffung einer **Wahlmöglichkeit** in Bezug auf die Wohnsituation von **volljährigen** Menschen mit bleibenden Behinderungen, welche die Voraussetzungen laut Artikel 25 Absätze 1 und 2 des Dekrets des Landeshauptmanns vom 11. August 2000, Nr. 30, in geltender Fassung, haben.



## Obiettivo - Ziel

Attraverso la **parziale copertura dei costi dell'assistenza personale**, la prestazione rende possibile la vita autonoma delle persone al di fuori del nucleo familiare di origine o in alternativa ad un servizio residenziale e rafforza la partecipazione sociale.

Essa non serve alla copertura di mere prestazioni di cura, ma mira a rafforzare l'indipendenza della persona in relazione alla propria concreta strutturazione della giornata ed è **parte del progetto di vita della persona**.

Die Leistung ermöglicht, den Personen, durch die **teilweise Deckung der Kosten für die persönliche Assistenz**, ein autonomes Wohnen außerhalb der Herkunftsfamilie oder der stationären Dienste und stärkt ihre Möglichkeiten zur gesellschaftlichen Teilhabe.

Sie dient nicht der Deckung von reinen Pflegeleistungen, sondern ermöglicht die Erweiterung der Selbstbestimmung der Person im Hinblick auf ihre konkrete Alltagsgestaltung und ist Teil des Lebensprojektes der Person.



## Presupposti di accesso – Voraussetzungen

a) la persona ha una disabilità permanente accertata ai sensi dell'articolo 3, **commi 1 e 3, della legge 5 febbraio 1992, n. 104**

b) la persona percepisce **l'assegno di cura**

c) la persona è **maggiorenne** e, al momento della presentazione della prima domanda di prestazione, non ha superato i 60 anni di età

d) persona ha **il desiderio** di vivere in una situazione abitativa propria e autodeterminata, **come alternativa all'ammissione o alla permanenza in un servizio sociale residenziale**

a) die Person hat eine **bleibende Behinderung laut Art. 3 Abs. 1 oder 3** des Gesetzes vom 5. Februar 1992, Nr. 104,

b) die Person bezieht das **Pflegegeld**

c) die Person ist nicht jünger als **18** und bei Einreichung des ersten Gesuches um die Leistung nicht älter als 60 Jahre

d) die Person hat den **Wunsch**, ihre Wohnsituation selbst zu bestimmen und zu verwirklichen, **als Alternative zur Aufnahme oder zum Verbleib in einem sozialen Wohndienst**



## Presupposti di accesso – Voraussetzungen

e) la persona vive autonomamente **al di fuori del proprio nucleo familiare** d'origine o in un servizio sociale residenziale oppure, dispone, entro un mese dalla domanda, di una propria abitazione in cui trasferisce la **propria residenza anagrafica**,

f) la persona è in grado di **gestire finanziariamente e organizzativamente** la propria situazione abitativa. Per **l'organizzazione e la gestione** dell'assistenza e della situazione abitativa la persona può avvalersi anche di un supporto.

e) die Person lebt **autonom außerhalb der Herkunftsfamilie** oder in einem sozialen Wohndienst oder sie verfügt innerhalb eines Monats nach Antragstellung über eine eigene Wohnung und verlegt dorthin ihren **Wohnsitz**,

f) die Person ist in der Lage, die eigene Wohnsituation **finanziell und organisatorisch** zu gestalten. Für die **Organisation und Verwaltung der Assistenz** und der Wohnsituation kann die Person auch eine Unterstützung in Anspruch nehmen.





# L'ammontare della prestazione - Die Höhe der Leistung

- corrisponde all'importo derivante dal **calcolo** in base alle disposizioni
- corrisponde al valore delle **situazione economica** del/della richiedente
- entspricht dem Betrag, der sich aus der **Berechnung** auf der Grundlage der Bestimmungen
- entspricht dem Wert der **wirtschaftlichen Situation** des Antragstellers/der Antragstellerin



# Gli importi - Die Beträge

	Pflege- geld  Assegno di cura	Betrag nach Pflegestufe  Importo a seconda del livello di non autosufficienza		Bedarf ständige Anwesenheit eines Assistenten  Fabbisogno di presenza continua di un assistente		Bedarf an aktiver Nachtwache  Fabbisogno di sorveglianza notturna attiva	Gesamt Totale Art. 25		Externe Unter- stützung supporto	Art. 25 + Pflegegeld assegno di cura
	Jährlich annuale	Jährlich annuale	+	jährlich annuale	+	jährlich annuale	Jährlich annuale	Monatlich mensile	Jährlich annuale	
1. Pflege- stufe	7.050	9.500		2.380		0	11.880	990	1.200	18.930
2. Pflege- stufe	10.800	16.700		2.380		0	19.080	1.590	1.200	29.880
3. Pflege- stufe	15.600	23.750		4.750		4.750	33.250	2.771	1.200	48.850
4. Pflege- stufe	21.600	30.850		7.120		4.750	42.720	3.560	1.200	64.320



# Documentazione di spesa – Ausgabenbelege

**La prestazione è erogata solo su presentazione della documentazione di spesa !**

Sono riconosciute:

- **spese per assunzione di personale per l'assistenza**
- Acquisto di prestazioni di assistenza presso fornitori pubblici e privati
- 50% della spesa per la consulenza contabile
- Spesa per vitto e alloggio di 1 personale assistente a seconda del contratto
- Compartecipazione per le prestazioni di assistenza domiciliare, mensa sociale, e per la frequenza di un servizio semiresidenziale
- *fino a 1.200 € di spesa per il supporto esterno per la pianificazione e l'organizzazione dell'assistenza*

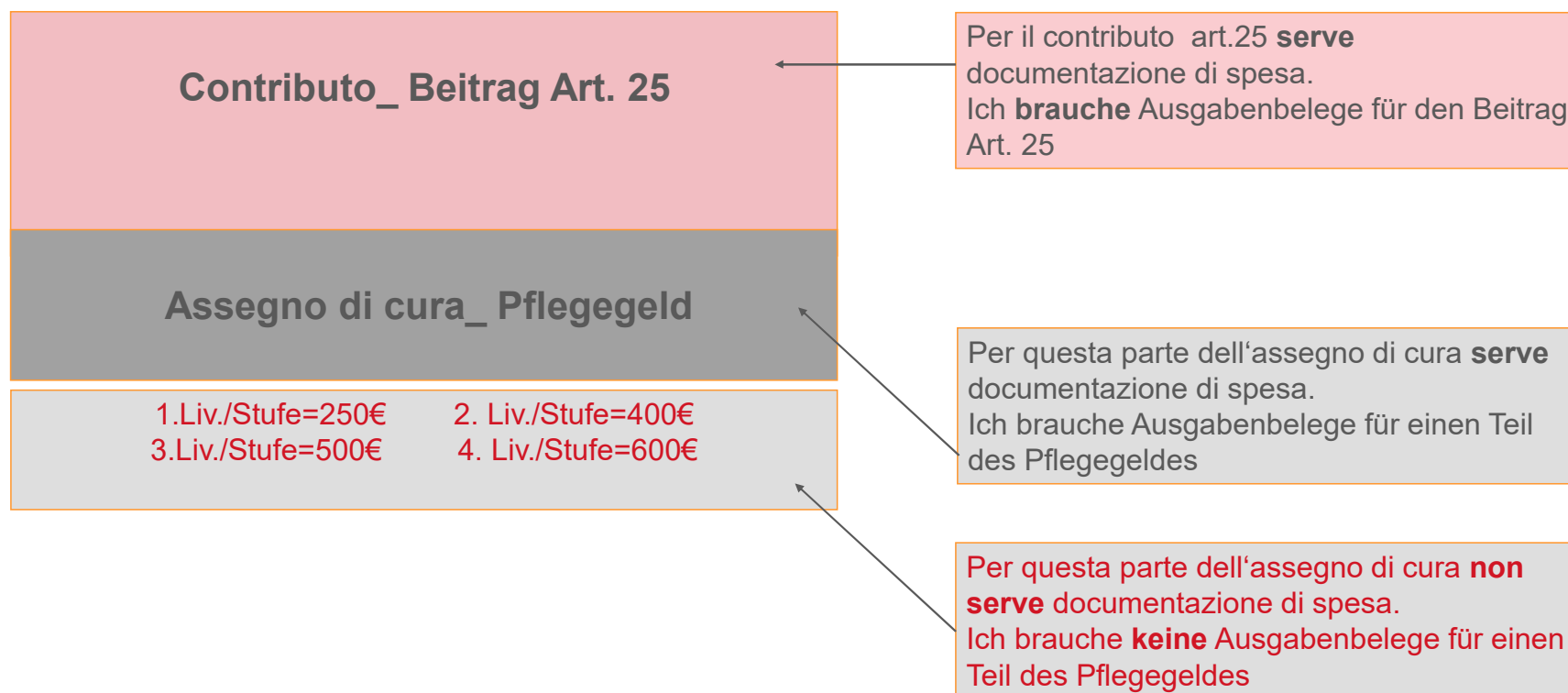
**Die Leistung wird nur nach Vorlage der Ausgabenbelege ausbezahlt !**

Anerkannte Ausgaben:

- **Ausgaben für die Anstellung von Betreuungspersonal**
- Einkauf von Assistenzleistungen bei öffentlichen oder privaten Anbietern
- 50% der Ausgaben für Beratung hinsichtlich der **Lohnbuchhaltung**
- Ausgaben für Kost und Logie für 1 mitlebende Assistenzperson laut Arbeitsvertrag
- Kostenbeteiligung für die Leistungen der Hauspflege, der Sozialmensa, eines teilstationären Dienstes
- *bis zu 1200 Euro für die Ausgaben für den Einkauf der Unterstützung für die Planung und Organisation der Assistenz*



# Per questa parte mi serve documentazione di spesa Ich brauche Ausgabenbelege für



# Erogazione - Auszahlung

- L'erogazione del contributo avviene di norma mensilmente.
- Rinnovo annuale
- In caso di variazioni durante il periodo di concessione, che influenzano l'importo del contributo, la prestazione può essere ricalcolata con una nuova domanda.
- Die Auszahlung erfolgt in der Regel monatlich.
- Jährliche Erneuerung
- Bei Änderungen während des gewährten Zeitraums, die das Recht auf oder die Höhe des Beitrages beeinflussen, muss die Leistung neu berechnet werden.



## Procedura - Verfahren

- La **domanda** per la prestazione di assistenza economica deve essere inviata **al competente distretto sociale**.
- L'operatore/l'operatrice dell'area socio-pedagogica di base predispone **un parere**.
- La concessione della prestazione è subordinata alla decisione del comitato tecnico, sulla base del **parere obbligatorio** dell'operatore/operatrice dell'area socio-pedagogica del distretto sociale competente.
- Der **Antrag** für die finanzielle Sozialhilfeleistung muss **beim zuständigen Sozialsprengel** eingereicht werden.
- Die Fachkraft des Bereiches der Sozialpädagogischen Grundbetreuung erarbeitet ein **Gutachten**.
- Die Gewährung der Leistung erfolgt durch den Fachbeirat auf der Grundlage des **obligatorischen Gutachtens der Fachkraft** des Bereiches der sozialpädagogischen Grundbetreuung des zuständigen Sozialsprengels.



## Situazione economica- Faktor wirtschaftliche Lage

Per la concessione della prestazione, la persona non deve disporre di una situazione economica con valore superiore a 7 (per una persona sola fino a 41.328 reddito annuo), il contributo decresce in modo lineare a partire da vse 5 (per persona da sola reddito annuo=29.520 €) fino al 30%.

Damit die Leistung gewährt werden kann, darf der Faktor wirtschaftliche Lage nicht höher als 7 sein. (für eine Einzelperson bis zu einem Jahreseinkommen von 41.328 Euro). Bis zum Faktor wirtschaftliche Lage von 5 (für eine Einzelperson bis zu einem Jahreseinkommen von 29.520 Euro) erhält die Person 100%, dann lineare Verringerung bis zu 30 % des Betrages.



# Normativa – Gesetzliche Grundlagen

**Art. 25 «Vita indipendente e partecipazione sociale» del DPGP 11 agosto 2000, n. 30:** "Regolamento relativo agli interventi di assistenza economica sociale ed al pagamento delle tariffe nei servizi sociali«

+

**Capo II "Vita indipendente e partecipazione sociale«** della Delibera della Giunta provinciale del 21.02.2017, n. 213, "Linee guida per la concessione di prestazioni economiche a favore delle persone con disabilità e degli invalidi di guerra e di servizio"

**Art. 25 "Selbstbestimmtes Leben und gesellschaftliche Teilhabe“** DLH vom 11.08.2000, Nr. 30 in geltender Fassung, „Durchführungs-verordnung zu den Maßnahmen der finanziellen Sozialhilfe und zur Zahlung der Tarife der Sozialdienste“

+

**Abschnitt II "Selbstbestimmtes Leben und gesellschaftliche Teilhabe"** des BLR. vom 21.02.2017, Nr. 213, "Leitlinien zur Gewährung von finanziellen Leistungen für Personen mit Behinderungen und für Kriegs- und Dienstinvaliden





# Dati – Daten Sozinfo 31.12.2024

Bezirksgemeinschaft Comunità comprensoriale	NUTZER UTENTI	NUTZER UTENTI	NUTZER UTENTI
	2022	2023	2024
Vinschgau	0	0	0
Burggrafenamt	7	8	9
Überetsch-Unterland	0	0	0
Bozen	2	2	2
Salten-Schlern	2	2	2
Eisacktal	3	3	2
Wipptal	0	0	0
Pustertal	1	2	1
<b>Südtirol Insgesamt</b>	<b>15</b>	<b>17</b>	<b>16</b>
<b>Gesamtbeträge</b>	<b>291.913</b>	<b>335.850</b>	<b>378.479</b>
<b>Durchschnitt monatlich</b>	<b>1.622</b>	<b>1.646</b>	<b>1.971</b>





Autonome Provinz Bozen  
Provincia autonoma di Bolzano  
Provincia autonoma de Bulsan  
**SÜDTIROL • ALTO ADIGE**

## **Amt für Menschen mit Behinderungen**

K.-M.-Gamper-Straße 1  
39000 Bozen  
[ute.gebert@provinz.bz.it](mailto:ute.gebert@provinz.bz.it)  
[Information in LL- Sprache](#)  
[www.provinz.bz.it](http://www.provinz.bz.it)

## **Ufficio Persone con disabilità**

via Canonico Michael Gamper 1  
39000 Bolzano  
[ute.gebert@provincia.bz.it](mailto:ute.gebert@provincia.bz.it)  
[Informazione in lingua facile](#)  
[www.provincia.bz.it](http://www.provincia.bz.it)

*Frei sein, ein selbstbestimmtes  
Leben zu führen*

*Liberi di vivere indipendenti*

Stefano Minozzi, Associazione Unione Lotta alla distrofia Muscolare  
Verein zur Bekämpfung der Muskel Dystrophie

## **OLTRE LE BARRIERE VITA INDIPENDENTE**

**Prestazione finanziaria ed  
esperienze personali**

## **GRENZEN ÜBERWINDEN SELBSTBESTIMMT LEBEN**

**Analyse der finanzielle  
Leistung und der  
persönlichen Erfahrungen**



Silvia Recla, Osservatorio per le politiche sociali e la qualità della vita  
Beobachtungsstelle für Sozialpolitik und Lebensqualität

# *La ricerca* **OBIETTIVO**



# *Die Studie* **ZIEL**

COME RENDERE LA PRESTAZIONE VITA  
INDIPENDENTE E PARTECIPAZIONE SOCIALE  
PIÙ ACCESSIBILE?

**ESPERIENZE PERSONALI**

WAS IST NOTWENDIG, DAMIT DIE LEISTUNG  
SELBSTBESTIMMTES LEBEN UND  
GESELLSCHAFTLICHE TEILHABE BEI DEN  
ANSPRUCHSBERECHTIGTEN ANKOMMT?

**PERSÖNLICHE ERFAHRUNGEN**

*La ricerca*

# MOTIVAZIONE



*Die Studie*

# STUDIENZWECK

GARANTIRE UNA VITA AUTODETERMINATA

OTTIMIZZARE L'ATTUAZIONE DI POLITICHE E  
SERVIZI

MASSIMIZZARE IMPATTO POSITIVO SULLA VITA  
QUOTIDIANA

EIN WÜRDIGES UND  
SELBSTBESTIMMTES LEBEN  
ERMÖGLICHEN

POLITISCHE MASSNAHMEN UND  
DIENSTLEISTUNGEN OPTIMIEREN

POSITIVE AUSWIRKUNGEN AUF DAS LEBEN

# **I RISULTATI DIE ERGEBNISSE**

**Informazione**

**Semplificazione**

**Assistenza personale**

**Information**

**Vereinfachung**

**Persönliche Assistenz**

## INFORMAZIONE

- . Punti di consulenza/ sportelli dedicati  
→ Consulenza tra pari
- . Campagne sensibilizzazione e informative
- . Guide/ flyer –pubblicità cartacea
- . Maggiore coinvolgimento del terzo settore

## MEHR INFORMATION

- . Beratungsstellen und gewidmete Informationsschalter  
→ Peer-Beratung
- . Gezielte Aufklärungs- und Informationskampagnen
- . Leitfäden und Broschüren
- . Stärkere Einbeziehung des dritten Sektors



## SEMPLIFICAZIONE

- Procedure burocratiche/amministrative
- Digitalizzazione/Programmi
- Promuovere il supporto da parte delle cooperative e associazioni locali

## ASSISTENZA PERSONALE

- Ricerca di personale qualificato
- Formazione - continua
- Prevenzione di infortuni

## VEREINFACHUNG

- Verwaltungstechnische Verfahren
- Digitalisierung/ Pcprogramme
- Stärkere Einbeziehung von Genossenschaften und Vereinen

## PERSÖNLICHE ASSISTENT

- Bereitstellung von qualifiziertem Personal
- Aus- und Weiterbildung
- Prävention von Verletzungen

**Grazie per l'attenzione**

---

*Vita Indipendente e  
Partecipazione Sociale*

**“CON VITA INDIPENDENTE  
OGNI GIORNO È UN SUCCESSO.  
SONO IO A DEFINIRE LA MIA  
VITA.”**

---

[Consulta per le persone con disabilità / Consulte / Organi di governo 2025-2030 /  
Amministrazione / Homepage - Comune di Bolzano](#)

**Danke für die Aufmerksamkeit**

---

*Selbstbestimmtes Leben und  
gesellschaftliche Teilhabe*

**“MIT EINEM SELBSTBESTIMMTEN  
LEBEN IST JEDER TAG EIN ERFOLG.  
ICH BIN ES, DER MEIN LEBEN  
DEFINIERT.”**

---

[Beirat für Menschen mit Behinderung / Beiräte / Stadtpolitik 2025-2030 / Verwaltung /  
Homepage - Stadtgemeinde Bozen](#)

# **Dal Piano sociale al progetto Vita Indipendente**

**Un nuovo approccio ai servizi**

**Vom Sozialplan zum Projekt für  
selbstbestimmtes Leben**

**Ein neuer Ansatz für  
Dienstleistungen.**

Stefano Santoro, Ufficio Famiglia, Donna, Gioventù e Promozione sociale  
Amt für Familie, Frau, Jugend und Sozialförderung

## **Piano Sociale come strumento di programmazione**

- Piano sociale documento programmatico della Città
- Mappatura dei bisogni delle persone con disabilità
- Rilevazione di criticità nei servizi esistenti
- Coerentemente con gli obiettivi del Piano Sociale definire le priorità
- Promuovere l'autonomia delle persone con disabilità
- Sostenere percorsi personalizzati di vita indipendente
- Promozione dell'intervento come azione strategica territoriale

## **Sozialplan als Instrument der Programmgestaltung**

- Strategiedokument der Stadt
- Bedarfserhebung von Menschen mit Behinderungen
- Erfassung von Schwachstellen in den bestehenden Diensten
- Im Einklang mit den Zielen des Sozialplans die Prioritäten festlegen
- Die Selbstständigkeit von Menschen mit Behinderungen fördern.
- Unterstützung individueller Wege zu einem selbstbestimmten Leben
- Förderung der Maßnahme als strategische territoriale Aktion

## **Il ruolo del Terzo Settore**

- Partner strategico per l'attuazione del piano
- Attivare risorse del territorio in un'ottica di sussidiarietà e co-responsabilità
- Valorizzazione delle competenze e delle esperienze locali
- Co-produzione dei servizi con enti non profit

## **Die Rolle des Dritten Sektors**

- Strategischer Partner für die Umsetzung des Sozialplans
- Aktivierung lokaler Ressourcen im Sinne von Subsidiarität und Mitverantwortung
- Wertschätzung lokaler Kompetenzen und Erfahrungen
- Gemeinsame Gestaltung der Dienstleistungen mit Non-Profit-Organisationen

## **Avviso pubblico**

- Focus: empowerment, autodeterminazione, supporto alla domiciliarità
- Requisiti richiesti: esperienza, capacità organizzativa, sostenibilità
- Definizione di obiettivi, attività e indicatori
- Tempi e modalità di presentazione delle proposte

## **Öffentliche Ausschreibung**

- Schwerpunkt: Empowerment, Selbstbestimmung, Unterstützung bei der häuslichen Lebensführung
- Erforderliche Voraussetzungen: Erfahrung, organisatorische Kompetenz, Nachhaltigkeit
- Festlegung von Zielen, Tätigkeiten und Indikatoren
- Zeitrahmen und Bedingungen für die Vorschlagseinreichung

## **Valutazione e Risorse**

- Criteri di valutazione delle proposte
- Graduatoria e assegnazione fondi

## **Bewertungskriterien und verfügbare Mittel**

- Bewertungskriterien für die Projektvorschläge
- Rangliste und Mittelzuweisung

## **Attivazione del progetto**

- Attivazione sportello
- Comunicazione e promozione del nuovo servizio
- Presa in carico delle persone
- Coordinamento operativo tra i partner

## **Projektumsetzung**

- Einrichtung der Anlaufstelle
- Information und Öffentlichkeitsarbeit zum neuen Dienst
- Aufnahme und Begleitung der Person
- Abstimmung und Koordinierung zwischen den Partnern



## **Controllo e Valutazione**

- Monitoraggio continuo delle attività
- Verifica dei risultati raggiunti
- Raccolta dati, report, focus group con beneficiari
- Valutazione d'impatto sociale

## **Monitoring und Evaluierung**

- Dynamisches Monitoring des Projektverlaufs
- Überprüfung der erreichten Ergebnisse
- Datenerhebung, Berichterstattung, Fokusgruppen mit Begünstigten
- Beurteilung des sozialen Mehrwerts

## **Guardando al futuro**

- Innovare nella gestione dei servizi
- Rafforzare la rete territoriale
- Estendere il modello ad altri ambiti (es. anziani, famiglie, giovani fragili, pari opportunità)
- Rafforzare il principio di sussidiarietà e la co-programmazione e co-progettazione con gli Enti del Terzo Settore

## **Mit Blick in die Zukunft**

- Innovation im Management der Dienstleistungen
- Stärkung des lokalen Netzwerks
- Übertragung des Modells auf weitere Handlungsfelder (z. B. ältere Menschen, Familien, benachteiligte Jugendliche, Chancengleichheit)
- Stärkung des Subsidiaritätsprinzips sowie der gemeinsamen Planung und Umsetzung mit Organisationen des Dritten Sektors



Grazie per  
l'attenzione

Danke für die  
Aufmerksamkeit

# VITA UNABHÄNGIGES INDIPENDENTE LEBEN

Garantire l'indipendenza

Unabhängigkeit gewährleisten



# SCALETTA

- Descrizione del progetto
- Finalità del progetto
- Bisogno che ha generato l'idea
- Beneficiari e impatto
- Risultati attesi
- Soggetti e enti impegnati
- Tempi e luoghi di realizzazione

# INHALTSVERZEICHNIS

- Projektbeschreibung
- Ziele
- Bedarfserhebung
- Zielgruppe
- Erwartete Ergebnisse
- Projektbeteiligte
- Zeitraum

# DESCRIZIONE

Il progetto si propone di fornire informazioni, consulenza e supporto alle persone con disabilità, al fine di promuovere una vita autodeterminata e indipendente.

## Attività

- Promozione del progetto: campagna informativa, testimonianze
- Valorizzazione aspetti positivi e difficoltà affrontate
- Enfatizzare competenze, aspirazioni e diritti
- Sportello informativo e di consulenza
- Creare gruppi di supporto
- Instaurare una rete di collaborazione

# BESCHREIBUNG

Das Projekt zielt darauf ab, Informationen, Beratung und Unterstützung für Menschen mit Beeinträchtigungen bereitzustellen, um ein selbstbestimmtes und unabhängiges Leben zu fördern.

## Aktivitäten

- Förderung des Projekts: Informationskampagne, Erfahrungsberichte
- Hervorhebung positiver Aspekte und der bewältigten Schwierigkeiten
- Betonung von Kompetenzen, Bestrebungen und Rechten
- Informations- und Beratungsstelle
- Gründung von Unterstützungsgruppen
- Aufbau eines Kooperationsnetzwerks

# FINALITÀ

Questo progetto mira a promuovere e diffondere il modello di vita indipendente per le persone con disabilità.

- Ampliare il numero di persone che accedono alla prestazione economica dell'art. 25.
- Consentire al maggior numero di persone di vivere in modo più libero e integrato.
- Sensibilizzare l'opinione pubblica e favorire l'adozione di politiche e pratiche inclusive che garantiscono la realizzazione del diritto.

# ZIELE

Dieses Projekt zielt darauf ab, das Modell des unabhängigen Lebens für Menschen mit Behinderungen zu fördern und verbreiten.

- Die Anzahl der Personen, die Zugang für finanziellen Leistung gemäß Artikel 25, zu erweitern.
- Dem größtmöglichen Kreis von Menschen zu ermöglichen freier und integrierter zu Leben.
- Das öffentliche Bewusstsein schärfen und die Einführung inklusiver Politiken zu fördern, die die Verwirklichung des Rechts gewährleisten.

## DAL BISOGNO ALL'IDEA

Il modo di vedere la disabilità è cambiata. Questa nuova visione ha portato ad un forte impegno per aiutare le persone con disabilità ad essere autonome.

Questo significa dare loro l'opportunità di realizzarsi e di migliorare tutti gli aspetti della vita.

Riguardo ad alcune informative relative all'art. 25 abbiamo riscontrato una grande disinformazione. Di conseguenza, emerge l'esigenza di istituire una rete di sostegno e informativa.

## VOM BEDARF ZUR IDEE

Die Sichtweise auf Beeinträchtigung hat sich geändert. Diese neue Perspektive hat zu einem starken Engagement geführt, Menschen mit Beeinträchtigungen dabei zu unterstützen, selbständig zu sein.

Das bedeutet ihnen die Möglichkeit zu geben, sich zu verwirklichen und alle Aspekte ihres Leben zu verbessern. Wir haben bezüglich Informationen von Artikel 25 eine Desinformation festgestellt. Daher ergibt sich die Notwendigkeit, ein Unterstützungs- und Informationsnetzwerk einzurichten.



# BENEFICI

## Target e beneficiari

Il progetto si rivolge a persone con una disabilità permanente accertata.

## Impatto e ricaduta sul Territorio

- Maggiore inclusione sociale
- Maggiore consapevolezza
- Miglioramento dell'accessibilità

# VORTEILE

## Zielgruppe

Das Projekt richtet sich an Personen mit einer dauerhaften und festgestellten Beeinträchtigungen an.

## Auswirkungen und Folgen für das Gebiet

- Mehr soziale Inklusion
- Mehr Bewusstsein
- Verbesserung der Barrierefreiheit

# SCOPO

- Obiettivo: assistere e supportare almeno 5 persone con disabilità per la richiesta della prestazione economica.
- Superare lo stereotipo, secondo cui le persone invalide non possono vivere autonomamente, promuovendo un modello di assistenza che garantisce libertà di scelta e inclusione.
- Promuovere consapevolezza sociale e costruire un ambiente inclusivo.
- Promuovere soluzioni alternative all'istituzionalizzazione per garantire maggiore autonomia.

# ZWECK

- Unterstützung und Begleitung von mindestens fünf Menschen mit Beeinträchtigungen bei der Beantragung der finanziellen Leistung
- Überwindung des Stereotyps, dass Menschen mit Beeinträchtigungen, die nicht selbstständig leben können und durch der Förderung eines Betreuungsmodells, Freiheit und Inklusion gewährleisten.
- Förderung des gesellschaftlichen Bewusstseins und Aufbau eines inklusiven Umfeld

# VALUTAZIONI FINALI

Per un costante monitoraggio del progetto e valutazione dell'impatto nel tempo, verranno raccolte testimonianze e feedback tramite:

- Questionari
- Schede di monitoraggio
- Miglioramenti nella qualità della vita complessiva
- Colloqui
- Schede di valutazione

# LETZTE BEWERTUNG

Für einer kontinuierlichen Überwachung des Projekts und die Bewertung der langfristigen Auswirkungen werden Erfahrungsberichte und Feedback durch folgende Methoden gesammelt:

- Fragebögen
- Überwachungsformulare
- Verbesserungen der allgemeinen Lebensqualität
- Gespräche
- Bewertungformulare

# SOGGETTI E TEMPISTICA

## Soggetti e Enti

Per la realizzazione del progetto saranno coinvolti:

- Tre dipendenti dell'associazione
- Un grafico, per la realizzazione delle brochure informative
- Un web designer
- Una psicologa
- Collaborazione con i distretti sociali di riferimento

### Tempi e luoghi di realizzazione

I tempi previsti per la realizzazione del progetto sono i seguenti:

- data di conferma dell'assegnazione del bando
- termine previsto: 31/12/2025

# SUBJEKTE U. ZEITPLAN

## Projektbeteiligte

- Drei Mitarbeiter der Vereinigung
- Ein Grafiker
- Ein Webdesigner
- Eine Psychologin
- Zusammenarbeit mit den zuständigen sozialen Bezirken

### Zeitraum

Geplanter Zeitrahmen für die Umsetzung des Projekts:

- Bestätigung des Förderzuschlags
- Voraussichtlicher Abschluss: 31.12.2025

# SPORTELLLO INFOMATIVO

# INFORMATIONSSTELLE

## In sede - Im Hauptsitz

Martedì pomeriggio 15.00–17.00 Dienstagnachmittag

Giovedì mattina 10.30–12.30 Donnerstagvormittag

## Online

Martedì mattina 10.30–12.30 Dienstagvormittag

Giovedì pomeriggio 17.00–18.00 Donnerstagnachmittag

In caso di domande, non esitare a scrivere a [uildm.bz@gmail.com](mailto:uildm.bz@gmail.com) oppure chiamare 0471-920909.

Wenn Sie Fragen haben, zögern Sie bitte nicht, an [uildm.bz@gmail.com](mailto:uildm.bz@gmail.com) zu schreiben oder 0471-920909 anzurufen.

**GRAZIE PER  
L'ATTENZIONE!**

**DANKE FÜR DER  
AUFMERKSAMKEIT!**



**Discussione e domande**

**Diskussionsrunde und  
Fragen**



# **Chiusura del convegno**

# **Abschluss der Tagung**

[Consulta per le persone con disabilità / Consulte / Organi di governo 2025-2030 / Amministrazione / Homepage - Comune di Bolzano](#)

[Beirat für Menschen mit Behinderung / Beiräte / Stadtpolitik 2025-2030 / Verwaltung / Homepage - Stadtgemeinde Bozen](#)